

XXII

Postaja Topolove

Stazione di Topolò

Topolove · Garmak
od 10. do 19. julija 2015

petek 10. julija

ob devetih zjutraj Hlodič, modra dvorana Občine Garmak
Kakšna je prihodnost terasaste pokrajine?
Evropsko srečanje ITLA
International Terraced Landscape Alliance

otvoritev

okrog petih zvečer **ugledne besede za XXII Postajo Topolove**

predstavitev projekta
sledi **Topolove | Dordolla**
Z umetnostjo in kulturo proti zapuščanju krajev

v seniku, in loop **Živela suhozidna gradnja! Go with Dry Stone Walling**
kratkometražni film Julià Rocha Pujola

od današnje do nedelje 12.
na raznih mestih vasi **Zapuščene pokrajine nekega filma**
opuščeni posnetki filma Mama najdejo dom v Topolovem
po izboru Vlada Škafarja, Vide Rucli in Marka Brdarja

proti večeru **Sam**
koncert Aleksandra Ipavca Ipa, harmonika
z Niklo P. Panizon, glas in Borutom Čelikom, efekti

ob temi, v kinu **5x10 Petdeset**
srečanje z režiserko Alino Marazzi

od današnjega dne do zaključka Postaje **ToBe Continued 2015**
pod okriljem Globalne delavnice za zdravje

sobota 11. julija

začetek obnove kamnitega zidu
zjutraj začetek del za rešitev terase vodi Tommaso Saggiorato

ob devetih, v Potoku **Sprehod** odkrivanja terasaste pokrajine in kozolca,
spomenika kmečke arhitekture

pozno popoldne *Dotik*
srečanje z ameriški umetniki Maya·Rouville

- sledi *pod vodstvom Inštituta za Topologijo iz Topolovega*
Ganjliv zemljevid vasi v notranji Italiji
 s Francescom Escalono, arhitekt
- s temo **Človek na luni**
 dokumentarni film Giuliana Riccija
v sodelovanju s festivalom Kino Otok · Isola Cinema
- ponoči **Made of Water**
 avdiovizualni performans Simona Longa

nedelja 12. julija

- popoldne *Dotik*
 srečanje s slovenskim režiserjem Vladom Škafarjem
- sledi **Balkan. Zapiski zgodovine po žensko**
 lectio magistralis Angela Floramo
 Univerza iz Topolovega – Fakulteta za Balkanstvo
- proti večeru *na judovskem pokopališču v Topolovem*
Orchestra Abimà z Davidom Casalijem, klarinet
v sodelovanju s Festivalom Viktorja Ullmana
- ob temi **Zludij naj vzame ujsko**
 video učencev tretjega razreda dvojezične srednje šole
- sledi **15·18 Prva svetovna vojna na soški fronti**
 Cosimo Miorelli, live painting; Massimo Croce, zvok
 Tommaso Chiarandini, zgodovina
- ponoči **Srečanje tajnega kino**
 izbor Gianfilippa Pedoteja, režiser in producent

ponedeljek 13. julija

- do sobote 18. *Odprta delavnica* Topolovska Minimalna Orkestra
Exercices d'improvisation, Luc Ferrari
 dirigent Antonio Della Marina
- zvečer **Postaja Duo**, koncert
 Giovannija Maierja, kontrabas
 Paolo Pascolo, flavta in saksofon
- sledi **Umirjena in goreča**, pesniško-zvočni performans
 besedilo in glas Antonelle Bukovaz, zvok Massimo Croce

torek 14. julija *posvečeno Fonsu*

- ob sončnem zatonu **White Cloth**, koncert
 Andrea Massaria, kitara; Luca Demicheli, bas
 Ermes Ghirardini, tolkala
- s temo **... dragi Fonso**
 pri Štiefnovi hiši video kompozicija Leonarda Gervasija
- sledi **Garmak, drugi pogled**
 dokumentarni film japonske televizije
- sledi **An ideal space on the frontier.** Projekt site specific
 od Maya · Rouvelle in Carlotta Buiatti

sreda 15. julija

- do petka 17. *Odpirna delavnica*
Meja površina tok
vodi Enrico Malatesta
- proti večeru *Glasovi iz čakalnice*
Šola „smo bili“ mi
srečanje s Paolom Patuijem
- ob temi **Ples z Marijo**
film Ivana Gergoleta
- sledi **Monologue**
video Micheleja Spanghera

četrtek 16. julija

- med vikendom **Listening in context**
avdiovizualna inštalacija Johna Grzinicha
in
Avtobus iz Dreke, avdio dokumentarec
Andreja Collavina in Renata Rinaldija
pod vodstvom Inštituta za Topologijo iz Topolovega
- pozno popoldne *Glasovi iz čakalnice*
Vode iz vode srečanje s pesniki: Ninom Iacovellom,
Guidom Cupanijem, Petrom Semoličem
- ob temi *pod vodstvom Inštituta za Topologijo iz Topolovega*
Soundtrack for The New Wild
slike in zvoki za film v nastajanju
projekt Christopherja Thomsona
- sledi **Klanec do doma**
dokumentarni film Dušana Moravca

petek 17. julija

- okrog petih zvečer *Dotik*
srečanje z norveško umetnico Cecilio Jonnson
- ob zahodu **Ritem gozda**
Les Tambours de Topolò, koncert
- s somrakom *Plovba proti vzhodu*
Panta Rei
s Tiziano Bertoncini, violina
- ob temi **Fahrtwind Aufzeichnungen einer Reisenden**
dokumentarni film Bernadette Weigel
- pozno ponoči **Potovanje v Armenijo**
besedila in video - posnetki lokacij za bodoči film
Andreja Rossinija, bere Antonella Bukovaz

sobota 18. julija

- ob devetih zjutraj **Po sledovih Carla Emilia Gadda**
sprehod v organizaciji Pro Loco Nediške Doline
- popoldne ter do poznega večera **The original arrangement was for a solo violin...**
performans Cecilie Jonsson
pod okriljem Norveške Ambasade

pozno popoldne **Farming for the landless. Kmetijstvo za ljudi brez zemlje**
od Kosova do Romunije, zgodbe o čebelah in čebelarjih
srečanje z angleško pisateljico Sarah Waring

ob zatonu *Izidi Odprte delavnice*
Exercices d'improvisation, Luca Ferrari
Koncert Topolovske Minimalne Orkestre

ob temi **Coup de foudre avec Topolò**
Tiziana Bertoncini, violina
Thomas Lehn, analogni sintisajzer

sledi **Srečanje tajnega kina**
s slovenskim režiserjem Janom Cvitkovičem

pozno ponoči **A stain on silence**
besedila Becketta in Cagea, glasba Cagea
Enrico Malatesta, tolkala in Renato Rinaldi, glas

nedelja 19. julija

okrog štirih **Olga Klévdarjova. Zgodovinska pripoved**
knjiga Paola Petriciga
predstavlja Piero Purini

sledi Koderjana IX _ knjiga, ki je nastala v Topolovem
Spomniti se pomeni narediti zgodbo iz preteklosti
Ricordare vuol dire creare una storia dal passato
Mihe Mazzini
v sodelovanju s Kulturnim društvom Ivan Trinko

ob zatonu, v cerkvi **Nazaj v domači raj - Ritorno al paradiso familiare**
koncert Vokalnega kvarteta Utrip
osvečeno Mariji Feletig - Mlinarjovi

ob temi **Na jasi blizu meje**
Julia Kent, violončelo, loops, električni instrumenti,
posnetki ambientalnih zvokov

pozno ponoči, v kinu **Curonia**
video Johna Grzinicha

sodelovanje pri delavnicah in vstop k dejavnostim sta brezplačna

Postaja Topolove · Stazione di Topolò

organizacija Združenje Topolò_Topoluove

s pokroviteljstvom

Občina Garmak (Videm) · Comune di Grimacco

s prispevkom

Dežele Furlanije Julijske Krajine, Odbor za kulturo

Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia

Gorska skupnost Ter, Nadiža in Brda

s podporo

Fondazione Crup, Lilly MDR-TB Partnership,

Sanofi, Kulturno Društvo Ivan Trinko

v sodelovanju s

Pro loco Nediške Doline · Valli del Natisone

Kino Otok · Izola Cinema

umetnostno koordiniranje Donatella Ruttar, Moreno Miorrelli

tehnični vodja Valerio Bergnach

Glasovi iz Čakalnice pod vodstvom Miha Obit



facebook.com/stazione.ditopolo | www.stazioneditopolo.it

stiki: morenomior@gmail.com · donatellaruttar@gmail.com

+39 335 5643017 | +39 338 8764776 | +39 335 1858413